

گۆرانى مىلى كوردى

گۇرانى مىلى ھەموو گەلەك زادەي ھەزىزى كۆمەنلى خۇيەتى، ئاۋىنەي بىنگەردى ئەم سەرددەم و رۇزگارەيە كە بىيايا تىنەپەرىنى، بۇوي گەش و بى پەرهى داخوازى يە سەرتاكانى مەرفە بەرامبەر شتە ئاستەمەكان، ناسىنامە و جوانكارى ئەم قۇناغەيە كە مۇرك و شقلى رەسىنایەتى خۇى چەسپىاندۇود بېرى ئەندىشەي جۇرە كەسانىكە كە لە ھەلس و كەوتا تىسادەن بەلام لە ناوموه گەورەن، جىڭ لەمانەش توْمارىتى دەھماو دەمى كارەسات و بۇودا او مىژۇوبىيەكانى گەلەكەيەتى.

احمد حەيراز

ئەرك و فەرمانانە بەجى دىنى كۆمەلەن ئەنلى خەلک پىنۋىستىيانە). ھەشە دەلىن: ئەم گۇرانىيە لە كۆمەلە سادەو مىلىيەكان باودو ماوه ھۆزان و مۇسیقايى كۆمەلە گوندىيەكان دەگرىنتەود، كە دەماودەم بەشىۋەيەكى سەر زارى دەگۈزۈتىو بىرەتى دەمەنەپىنۋىست بکات بىنۇرىتىو). كەواتە ئەگەر لە رىنگاى ئەم ھەموو پىنۋىسە زۇرۇوه لاي ئىمەي كوردىش پىنۋاسەيەكى تەواوى بو دانەنراپى ياخود نەكراپى ئەو شىتىكى زۇر ئاسايىيە، چونكە ھەر روھك زانزاواھ قىسە كىردىن لە سەر گۇرانى مىلى قىسە كەنلىكى فەر لايەنە و بۇيە ھەندى لە تۈزۈمەن گۇرانى مىلى بە يەكىن لە گەورەتىرىن مەتلى تاقىكىردنە ودى مەرقىتايەتى دادەنин، چونكە كاتى گۇرانى سەرى ھەلد اوھ مەرفە لە سەرتاتى تاقىكىردنە ودى ژىياندا بۇوه، كارى گران ھەلوېسى سەخت لادانى بارى پەر لە تاخوشى و جەورۇستەم، ئەمانە گەشتىيان بە گۇرانى رىنگاى دەربازبۇون وەيا چارەكەنلىيان بۇ دۇزاوەتەوە. ئەگەر واش نەنى ئەوا توانىييانە ئەو بارە پەر لەشەكەت و زەنەك و ھەورازو ھەلدىزەرە رۇزگار بە گۇرانى بقەتىنن.

بەم چەند دېرە دەچىتە ناو دنیاي فراوانى گۇرانى مىلى، ئەوهى راستىش بىن تاودە كۆنلىنى ئەنەن ھەر لە تۇرۇ و يېزە كوردى بەلکو لاي نەتەوەكەنلى ترى جىهانىش پىنۋاسەيەكى دەقاو دەق بۇ ئەم جۇرە بەشەي ئەدەبىي فولكلورى دانەنراواھ، بۇيە ئىمەش بەپىنى توانا ھەول دەدەين چەند پىنۋاسىكى بۇ بکەين.

ئەلىكساندر كراب بەم جۇرە پىنۋاسى گۇرانى مىلى The Folk Song دەكتات دەلىن: ھۆزانە چامەيەكى ئاۋازدارى بىنەچە بىزە لە نىوان خەلکى نەخۇيندەوار لە سەرەمنىكى زۇو بلاوبۇتەوە تىنىش لە كارنە كە توووه زىندۇوه.

بولىكافسكى دەلىن: گۇرانى مىلى ئەو گۇرانىيە كە گەل دروست كەرىيەتى نەن كە گۇرانىيە كە لە كەش و ھەوايەكى مىلى دەزى و بلاوبۇتەوە.

ھانزىموزر دەلىن: ئەم گۇرانىيە كە مىللەت بە گۆيىرە ئارەزۇوهكەنلى گۇرانكارى تىيادا كىردووه دۇواي ئەوهى كە بە تەواوى بۇوهتە خاوهنى. پىنۋاسە تر ھەيە دەلىن: مەرج نىيە گۇرانى مىلى گەل دروستى كىرىنى. بەلکو گەل دەيلەن كە ئەو

دیمه‌نی به کوچه‌ل بیون شهقی دیباری فولکلوره، گوزانی کاریش زوربه‌ی به کوچه‌ل ده‌گوتربین و ده‌گنیدریته‌وه.

نمودن بونهش بونهمه کورانی دروینه یه، له بال نه مانه شد ا ده بی
نهوه بزانین کورانی تری نیش کردن هه یه به تاکه که سی
ده گوتربی و هکو کورانی شوان، هندیکی تریش لهم باهرمن
کورانی نایینی کونتره چونکه نمیش شه قلی به کومه ل وتنی پیوه
دیارمو له کاتی چرینیشیا لهش پتر د چولینته وه، به لام
بزافتنه که زاده هی پهیف و بیره نایینه که یه که جی له کورانی کار
و ووشو هزرمه که زاده هی نیش کردن و لهش جولانه و مه که، لهم
کورانیه نایینه کوردیانه هی که روز کونن و هکو (هوزره) که ره نگه
تاییه تی بوبنت بون ستایشی (ئاهوراما زدا) یا هیج نه بینی
سـ رجاوادکه هی یه کنک بینت له کورانی یه دینه کونه کان.

جوردکانی کورانی میلی

!^۱ بهر ئەودى كۈرانى مىلى چىرىز و كۆنترىن بەشە لە وىزدۇ تۈرى فولكلورى بۇيە دابەشكىرىن و پۇلین كىرىنى جۈركەكانى كارىنېكى زۇر سانا نىيە، ژمارەسى جۈركەكانى مىلى پەيوەستە بە ژمارەسى بۇنەكانى، جىاوازى شىيوهكانىشى بە جىاوازى ئەم چوار چىوهى تىايىتى بەندە، بۇ نمۇونە ليزىنەي فولكلورى ئىزىلەندەدى كۈرانى مىلى پۇلین دەكا بۇ (۲۵) جۈرى جىاواز لە رۇوى ژانرو مەبەستەوە، بەلام ئاسانلىرىن رىيگا بۇ پۇلین كىرىنى ئەۋەمىيە كە كۈرانى مىلى دابەشكەينە سەردوو جۈرى سەرەتكى، ئەو كۈرانيانەي تايىتە بە ئافرماتان، ئەو كۈرانيانەي پەيوەستە بە بىباوان.

کورانیہ کانی ئافرہتان

(لاواندنهوه، هرگ و شیوهن، مهشکهڙاندن، بالورئی، تهون و چنین، ناوھینیان، دھستار، بوروکانه یا پیش باره)

لاإندنهوه

نهمه تاییته به مندانه ناوهروکیشه و سوزو خوش و یستی دایکه برامبر بروله که دو جویشی هی، یکیان بیز

سہر د تا کانی پہنچ ابو و نی گورانی میلی :-

هروهک دیاره گورانی ووشہ و ئاوازه، ودھنگه کەواته دھبى
گورانی لەم قۇناغە پەيدا بۇوبىنى كە ئادەم مىزاز فېرە قسە بۇومو
زمانى تىك گەپشتىنى بەكار ھىتاواه.

زور له تویژه‌رانیش و ادھبینن مروف له زور کونه و هستنی به چینزی ته پل و رزم کرد و همچو همساوه به پیش خستنی بانگه باانگ و خویندن و هله لبزه زودابه زنی نازهل، تاکردونه تیه کوزانی و هله لپه رکنی، رهنگه پیش ئوهی فیره قسەش بوبینی و هکو نازهل باانگی دابنی، هله لیش پریووه کاتنی کوزانی چریوه. هندیکی تریش وا داده نین سره هله لدانی گوزانی ده گرینته و بون پیشینی مروققی سره تایی له تیور و زاندن و کارتیکردنی دهنگی مروف له سه رئازه للان و دریزه دانی ئه و پیشینی شه که وا بزانی ئه و دهنگه کار له دیارد هی تریش ده کات، جگه له و مس زور بهی گوزانیه میلی یه کان باسی دلداری و شه رو شورو کارکردن و بیرون با همی نایینی ده کهن.

له گهمل زور لایه‌نی تر ئەمانەش هەریەکە پەیوەندى بەھۇنى
ھاتنە کايانە وەھەي رەنگە لە قۇناغىك بۆ يەكىنى تر پەيدا
بۇوبىن، بۇ نمۇونە ھەندى تۈزۈھاران كۆرەنلى دلدارى بەكۆنترىن
جۇرى كۆرەنلى دادەنلىن، كەواتە ئەمە دەبىن دوواى قۇناغى
ناوكۇيى سەرەتايى بىت، چونكە لەم قۇناغە جىاوازى لە نىوان
رېمگەزى نېرمۇنى نېبۇوه، بەلكو بەيەكەوە ھەولىيان داوه بۇ خۇراك
و كۆزەران بۇيە دەبىن كۆرەنلى دلدارى لە دوواى ئەم قۇناغە
ھاتبىت. ئاراوه، چونكە بىياو و ژىن ئەم سەرەبەستىيە جارانىيان
نەما بەم شىيۇھەرەمە كىيە تىكەلاؤى يەكتربىن، بەلكو،
بەرەبەستىك دروست بۇو لە ئەنجامى ئەمەش تىنۇيىتى
زايەندەيى (سېيکسى) ھاتكايى وەكوجاران نەتوانى يەكتىر تىز
بىكەن لەمەوهش ناچار بۇون بەكۆرەنلى ھەلبەست كۆلى دلى
خۇيان دابىرىيەن، بەلام نابىنى ئەم رايە بەقسەيەكى رەها بىزانىن
چونكە تىپەرەي ترەھىي باسى كۆرەنلى دلدارى ناكا بەلكو لە نىوان
كۆرەنلى كارو كۆرەنلى نايىنى يەكىن بە سەرەتدا دادەنلىن، لەمانە
ھەندىتىك كۆرەنلى كار بە سەرەتا دادەنلىن ئەمېش بەھەي كە

له کورد هواریش ئەم لایه نه بەرچاوه بەزۆریش بۇ ئەم کەسانە بە
کە له تەمەنیکى كەنچى كۆچى دووايى دەكەن بە (جوانە
مەركىيان) ناو دەبەن. ياخود بۇ كەسانىكە كە پلەو پايدەكى
كۆمەلایەتى بەرزىيان ھەبى. لە كۆنلى كۆنەوە (كوتەل) بۇ ئەم
جۈرە كەسانە رېندەخرا. كۆرانى شىيەنىش بەم جۈرەيە،
ئافرەتان لەسەر شىيەسى بازىنە خىدەبىنەوە چواركەس لە¹
ناوھراست لە خۇيىان دەدەن يەك دووايىش كۆرانى دەلىن ئەوانى
تريش لەسەر شىيەسى ئاواز و زەزمى كۆرانىكە لەسىنگى خۇيىان
دەدەن و كۆرانىكە دەلىنەوە وەك:

ھېرىيى لە دىولە ديوان
دەن دەنگى تەنكە زىوان
كەلەش كەتە نە دىوان
مەكۈژن بابى ھەتىوان
ھېرىيى ئەۋام نەدى قەت
روو بەررووبىن عەشىرەت
خوايە بىكى مەسلەحەت

كۆرانى مەشكە -

كاتى بەيانى ئافرەتان مەشكەيان دەزاند. لەگەل چۈنیەتى
مەلس و كەوت و جولانەودى ئەم كەدارە كۆرانىيان دەگوت.
ئاوازى كۆرانىكە بە جۈلە كە بەندە ووشە كانىش پەيودىستە بە
ئەنجامى كەدارەكەو ئەم كەل و پەلانە لەم كاردا بەكاردى،
زۇرجار لە رېنگە كۆرانىيانە ئافرەت بىزازى خۇى
دەردەبرى لە دەست دەرەپەرە روئەركى گران و دىاردە
كۆمەلایەتى يە نارىكە كان وەك:

بىزەن بىزەن مەشكۈلە	يىشى ئەم شان و قولە
كۆرپەم زۇر نەرم و نۇل.	واخەو توود لەم چۈلە
مەشكەن مەشكە مانگا قولە	دەنگى دەروا وەك زەتكۈلە
ياخود دەلى:	

خەسوم عەمرى نەمینى
لە ھەيوانم دەنۈتى
ئاوى مەشكىم بىن دىنى

ئەودىيە منالەكە خەوى لى بىكەويىت، ئەمەيان زۆربەي لايەنى
ناخوشى و ترس بەسەرييا زالە.

جۈرەكە تىريان ئەمەيە كە دايىك منالەكە هەلدەپەرىنى و
شايى پىندەكە ئەمەش زۆربەي لايەنى خوشى و شادى بەسەرييا
زالە. لەم لايەنەش دايىك هەلپەرىنى منالەكە بەھەل دەزانى بۇ
ئەوهى چى لەناو دلىيائە لە سۈزۈ خۇشەويىستى ياخود ئەم ھىواو
ئاواتېيى كە خەونى پېيۇھە دەبىيىنى بۇ دووا رۇزى مندالەكەي
دەرى دەبىرې. نموونەش لەسەر ئەم دوو جۈرە لايەنە،

رۇلە لايى لايىن رۇلە لايى لايى
ئېشىم زۇر زۇرن لۇخوت نايىن

بەلام لەكتى شايى و ھەلپەراندىن.

لەبەرت مرم لە بۆيىن
زىزىت دەگىرم لە برويىن
دەتكەمە حاكمى كۆيىن
كۆرەكەمە حەستىلە خەوى
دەستى دايىتە جەرمەن
دەرى دايىتە ژىنم دەھىن .

پىويسىتە ئەوهش بىلەن ئەگەر مندالەكە كچ بايە دايىك بەھەمان
شىيە چى لە دەل بايە ياخود چى چاوهروان دەكىد بۇ دووا رۇزى
كەچەكەي دەرى دەبىرې وەك،

بىسکى سۈرە گىرى گىنى
نایدەمە حاكمى موسىنى
كەرمایە لەرى دەمرى

كۆرانى مەرك و شىيەمن -

بەيەكىك لە بەشە كۆفسەكانى ھۇنراوهى مىلى دادەنرى، لە
رۇوى سەرەلەدانىش پەيوهستە بە رېيۇو رەسمى جەنارەمىيەوە،
ئەم ھزرو خەيالە لەم جۈرە كۆرانىدا ھەيە زۆربەي ترسانە
لە مردن، چۈنكە لايەنى خەيال زىاتر بەسەر ئافرەتا زالە، ھەر
بۆيەش ئافرەتان لەم جۈرە كۆرانى يە سەرىشىن. لە
بچووكىتىرىن كۆملەڭكاو رېكخراوه كۆمەلایەتىيەكانىش ئەمە
ھەستى پىندەكىن.

بالوری:-

ئەمە لەوانىيە شويىنى يەكەم گۈرانى كاربىرىتەوە بەمانى ئەوهى ئاوازۇرەزمەكى لەكەل رەزىمى بېشەكە دەروا كە كارىتكى دىيارىكراوه. ئەم رۇڭكارىش دەگوترا كە ئەم جۇرە پېشەيە يەكىن بۇولە پېيوىستىھەكانى ناومال كە ھەمووشى دەكەوتە سەر ئافرمەت خانم و كچانى مالەوە.

تاوهەكى ئىستا لەسەر چاوه فۇلکلۇرىكەن گۈرانىك نەكەوتونە بەرجاوم بەم ناوه تۆمار كرابى بەلام دلىاشىن ھې زۇريش پىندەچى لە كاتى پشودان و حەسانەوهى ئەم جۇرە كارە بگۇترى.

ئاوهىنەن:

لە كۆمەلگا سەرتايىيەكان ياخود دواكە توومەكان ئاولە بىر ياخود كاتى كە ژنان بىنى ھەلدەستان بە كوندە يە جەرە بە گۈزىرە رۇڭكار كەرسەكان گۈراون دەھات، جە لەمەش ئەم جۇرە شويىنانە شويىنى بەيەك گەيشتنى ھەردوو دەگەزى كورو كچ بۇوه، بۇ دىتىن و يَا پەيمان و بەلەن دان، ئەم جۇرە ئاوهىنەن تا ئىستاش لە كوندەكانى خۇمان ماۋەبەلام لە كوردەوارى زۇر بەيە گۈرانى.^٥ يە باسى رىنگايى كانى و خوشەویستى و دلدارى دەكتە بۇيە دەپىنەن ھەواو ناومرۇكەكى ھەر لەم ھامو شۇيە هاتېي.

ئەگەر كچ حە زكا دۆستى بىبىنى
جەرە ھەلدەگىرى ئاولە دوور دىتى

گۈرانى پياوان:

ھەرودەك چۈن چەند گۈرانىك تايىيەت بە ئافرمەنانە ئاوهەشاش چەندان گۈرانى ھېيە پەيوەستە بە پياوان، گۈرانىكەكانى پياوانىش چەند جۇزىكەن وەكى رو او، دروينە، داومت، ساوار كوتان، تارمه، رەوسە بىرىكىن، شوان... ھەنە، ھەرىكەش لەمانە بە گۈزىرە پېيوىستىھەتى ژيان و سەردەم و رۇڭكارى پەيدا بۇونى بۇلى خۇى لە بنىاتى ژيانى كۆمەل بىنیوھ، خاسىيەتى بە كۆمەل

ئەمە تايىيەت بە كچانى تازە عازەبە كاتى دەچۈونە دەرەوهى ئاوايى بۇ كۆلەدار يَا بەرخ لەوران يَا كەنگل و كاردى بەتايىيەت بەهاران، دووان دەكەوتە بەرامبەر يەك زۇرچار وابۇو توانج و پلاپىان لەيەك دەدا، يان كەم و كورى يەكىان دەردەخست زۇر كەرەتىش بە يەكتريان ھەلدەداو ھىوايى دووا رۇزىيان دەردەبىرى. وەك:

بالورى بالورى بالورى
لەسەر بەردى رەشى
كەزىيان لۇ خۇ بەخشى
ناكەم كاكە رەشى

دەستار:-

كارىتكە تايىيەت بە ئافرمەتان دەكەرىيەتەوە سەردەمى چاخە بەردەنەكان گورىسىكىيان وەكى بازىنە دادەنا دەستارەكەيان دەخستە سەر ئىنجا دوو ئافرەت بەرامبەر يەك دادەنىشتەن يەكىن بە كۆلەن دانەوەنلە ئىنەكەر دەگۈرە گۈرانى دەگوت ئەوى ترېش دەيگىزرا، بەم جۇرە كاتى ئىش كەيىن زۇو بەسەر دەمچو زۇر ھەستىشىيان بەماندىيىتى نەدەكىد. وەك:

دەى دلۇ دلۇ دلۇ چاقىنى رەش تىرى كلۇ
دەى دلۇ يەمان دلۇ چاڭ رەشتىن يان برو

بووكانە:

يەكىنە لەم گۈرانىيانە كە بە كۆمەل دەگوتىنى، كاتى بۈك داددبەزى كچ و كار دەورىيان دەدا، دەيانخستە سەرشۇيىتىكى بلند ئالايان لەسەر لادەبرە بە تلىلى و گۈرانى يەكىن دەيىكەت ئەوانى ترېش دەيانگوتەوە، گۈرانىيەكەش بەزۇرى باسى خوشى بەيەك گەيشتنى بۈك و زاوابى دەكىد، لەكەل پېرۇزبایى وھانتە دى مەبەستەكانىيان، كچان ئەم جۇرە بۇنەيان بەفرىست دەزانى بۇ دەرىپىنى مەبەستەكانى ناخىيان. نمۇونە لەسەر ئەم لايەن:-

بە بەردى بە بەردى زۇرگە زراو بە بەردى
گەردىن سوسىنى زەردى پېرۇزت بىن پەردى

مهلا بروئنه کتیبان
بەژنی باریک منداله
مهیبهنه سەر حسینیان
یاخود دەلی:-

وەز قاسیدم قاسیدم سبەی دەرۋەبەيانى
كارکو گۈرييەم لە پى كرد ھەرم كىشايىنە رانى
قاقدەزى يارىم بىنې يە دەچمە دەركەي سولتانى
ئەگەر سولتان نە پرسى دەچمە گاورستانى
بەرى خۆم لە چۈليان كرد پشت دەددەم عوربانى

جىڭە لەمانەش زۇر جار ئەم تەرزە گۈرانىانە لەم شتانەش
تىندەپەرىنى، پەنا دەباتە بەر پېش بىنى و تىرامان بەرامبەرەم
گەردوون و رۇڭگارو سروشته. لە چۈنۈھى تى دروست بونياو
دۇشىدامان (تحير) بەرامبەریا. وەكۇ:

هانام بەبەر خالقى	ھەزارو يەكى ناوه
عاسمانەكى بەرز بىنى	چەلە ئەستون و دەستاواه
بەشەز تارىك و نوتەك	بەرۇز خۇرۇھەتاوه
لەجىنى جى ووشك ودىئە	ى جى بەحرۇ ئاوه

بىنگومان ئەم جۇرە شتانە بىرکىدىنەوە فەلسەفەي مروفى
سەرەتايىن، بەنەرتىكى لۇزىيكانەشە بۇ سەرەتەلەنى ئەم جۇرە
لایەنانە
سترانى شايىي و گۇفەندى:-

شايىي و دىيلان لە كوردەوارى زۇر جۇرى ھەيە، ھەرجۇرەش بە
گۈيىرەي بزوتنەوە چالاکى و ھەلس و كەوتى سەما كەران
دەگۈرەي، سروشت و ھەلس و كەوتى ناوجەگەرى و بۇنى
دىاليكت و بەشە دىاليكتى جىاواز لە زمانى كوردى وايدىدۇوە
ناوى جۇرى سەماو ھەلپەركىكان زۇر مىشە بن، بۇيە دەتوانىن
بلىزىن دەيان و سەدان جۇز ھەلپەركى جىاواز لە كوردەوارى
ھەيە.

ناوەرۇكى ئەم جۇرە سترانانەش پەيوەستە بە ناوەكەيەوە
رەشىبىنى و غەم و پەزارەمىي كەم تىادا بەدى دەكىرى.
ئەز بەفرا چىاكنى سۈرم لىلىنار، لىلىنار
حەمايلۇكا ب مۇرم لىلىنار، لىلىنار
ئەزىيا لاوكى پىسىپۇرم لىلىنار، لىلىنار
ئەزىيا لاوكى پىسىپۇرم نارى توودەلالى

وتن لەسەر زۇرەي گۈرانىيەكانى بىباوان دىيارە، ھەرىيەكەش لە
ناوەرۇك پەيوەستە بە خودى كارەكە و رەنگ دانەوەي
پىويىستەكانى ژيان و رۇڭگار.

سترافى راۋ:

راۋ خولىياو ئارەمزۇيىكە چەند كەسانىتكى پىيەوە پەيوەستىن، وەكۇ
چەندان كارو پېشەي تىر خويكە مروف دەيگىرى بۇيە بىنەجىن
ئەم كارە لەبنەرمەت تايىيەت بەدەستە تاقمىنەكى بىن، راۋىش
چەندان جۇڭرى ھەيە ھەرىيەكەش كەرمەسەو تاخىم و تەدارەكى
خۆى كەرەكە، خۇشتىرىن و دىيارتىرىن راۋ ٻاوى ئاسىك و
كەرۇيىشكە. پەيف و ناوەرۇكى ھەلبەستەكانى سەرەبەم لايەنە
زۇرەي رەنگ دانەوەي ئەم كارو كەرەكە.

ھەراوه راوه راوه كاكە چ رەشە راوه
ئەسپان زين و لغاۋەكەن تازىيان مامز كىراوه
شىنەكى ناوقەد بارىك لە نواران پارى داوه
گەزەنگى رۇڭدى لىزدا كەلەكەي وەرگىراوه
درەنەھات چى پى بىرىم لەدىيارى پارم داوه

گۈرانى دروينە:

دروينە كارىتكى بەكۆمەلەو لەسەرەمەي كۆمەل كىشتوكائۇ
ئازىلدارى ئەۋەپەرى باۋى بۇوه، كاتىك سەپانەكان دەچۈونە
گازىنى و بەرە دروينەيان دادەنە يەكىن گۈرانى دەگوت ئەۋانى
تىريش دەيانگىراوه، ئاوازى گۈرانىكە لەگەل بىزۇوتەوەي
دەست و قاچى سەپانەكان بەتەواوى لەسەر رەزم و دەرۇي،
ووشە و ناوەرۇكى ئەم گۈرانىيە مەرج نى يە تەواو پەيوەست بەم
كارو پېشەي بىن، بەلکو پەل و بۇي بۇ زۇر لايەنە تىر
هاويشىتۇو، وەكۇ بىزازارى لە دەست رۇڭگار، خۇشەویستى و
خەفتەبارى و ھەولىدان بۇ چاك بۇنى بارى ژيان، بەنابىدەنە
بەرخوا بۇ كەم كەرنەوەي بارى قورىي گۈزەمان يَا دەست
نىشان كىدن بۇ ھەندى بەندو باۋى كۆمەل لايەتى نا بەرابەر:
پىويىستە ئەوش بلىزىن كەم جۇرە شتانە سىيمىي سەرەكى
زۇرەي گۈرانىيەكانى كارن نەك لە كوردى بەلکو لايىز زۇرەي
خەلکى گۈزەي زەھى. نەمۇونەش لەسەر ئەم جۇرە لايەنانە لە
گۈرانى دروينە.

زەزىنگە زەزىنگى رەكىيان ناوەگەيە مرىييان

کورانی ساوار کوتانهوه

ئەم بەشکردنە يەكىن خۆى دەگرددە سەرپالەى رەوسە بىرگىدىن بە ئاوازى دەنگ لەگەلەنلىغان و دانىشتنىڭى سەپانەكانچەند قىسىمەي كى جوان و بىرىك و پىپىكى ئايىنى بە كەلەك و فەراموشى دەگردد.

قىسىمە كانىش بە ئىمارەمە، لە يەكەوە تاومۇك (زىياهد) سىزىدە دەمرووا

ھەمووشى جوين بە شەيتان و ناوهينانى خواو پېغەمبەرە بۇ

ئەوهى بەرەكتە بىكەوەتە رەوسەكە، بۇ نەموونە لە زەمارە (سى) دا

دەلىن:

ئەوه سى:

بەرەكتە كەوەتە وى رەوسى
يا شىخەكەى مال لە قدوسى
خوا بدا پېغەمبەر بنۇسى
چاوى چاپىسان بنۇسى

ئەمانە بەشىكى دىيارو بەرچاوى گۈزەنەن مىلىل كوردى بۇون لاي

ئافرەت و پىاوا. بەلام ناتوانىن بە سەرتاۋ كوتايىان دابىنىن چونكە

بە گۈزەرى سرۇشت ورۇچ و رەسم و داب و نەرىتى كۆمەلايەتى و

كاروپىشە مىلىل يەكانى ناوجە جۇر بە جۈزەنەن كوردىستان زۇر گۈزەنى تەھىي، بۇ نەموونە گۈزەنەن (تارمە) لە كاتى خەرمان

تەواو دەكۈترى و كۈنەكىتە و بۇشەن و كەوكىدىن پىاوان دەلىن،

پاخدۇ لەھەندى ناوجە نىسىك و نوڭ دەچىنلى كەوانەنە يەلەنلىن،

درۇينەيان گۈزەنى تايىت بەم لايەنە هېنى، يان تۇۋىرىدىن، ياكا

كاتىك باران نابارى مەلا و چەند كەسىكى دىيار دەمچەن پەللووکە

بەرد داۋىنە ناوبىرىكى كۆن بۇ دوعاى باران بارىن، ياكى گۈزەنەن

بىرىكاتى بىروانەكان دەچىنە مەر دۇشىن دەكۈترى، ياشەوتا،

جىڭى لە گۈزەنى ئائىنى كە پىاواو ۋىن دەلىن وەكى سەلادەت و

گۈزەنى دەرۋىزەكەران.. بە كۈرتى جۇرى گۈزەنى كان لە جۇرى

بۇنەكانىيان دەرىدەكەوى..

سیماو ناومروكى گۈزەنى مىلىل:

ھەرولەك زانراوە گۈزەنى مىلىل بەشىكى گەنگە لە ئەدەبىي

فولكلۇرى، لەم جۇزەنى كە باسىشىمان كىد لەوانەنە يە ناومروك و

سىماي گۈزەنى بۇمان دىيار بىكەوى. گۈزەنى كوردىش بەشىكى گەنگى كەلەپۇورى كوردىيە بۆيە زۇرپەى ناومروك و

مەبەستە كان پەيەستە بەرۇزگارو بارى ڇيانتى و گۈزەنەنى ئەم كەلە.

ساوار يەكىنە كە لە بەرھەمەكانى كشتوكال، رەشكۈل دوواى كۈلان ووشك دەگرىتىوه، پاش ئەمەش پېۋىستى بە كوتانەوهەن دەنگى تۇزۇدى توپىڭىلەكەى فەرىزى بىرىنى و ئامادەنى بۇ هارىن، پىش داھاتى ناشى ناوا ياخود كارەبا هارىن بە دەستار بۇو، لە كاتى ساوار كوتانەوهە دووسى كەس كوتىكبان دەۋەشاند لەسەر ئاواز و رەزمىنەكى تايىت كە پەيەستە بە جولانەوهە ئەم كەدارە لە چوار دەمۇرى قۇرتى ساوارمە دەسىوار و گۈزانىان دەگۈت، ناودروكى گۈزانىيەكەش پەيەستە بەم كەدارە دەنارى و خۇشەويىستى و جوانى ئافرمەت.

زۇر جارىش لە رىنگاى ئەم گۈزانىيەوهە كوروكال نىازى دلى خۇيان دەر دەبىرى و ئەم جۇرە كارانەيان بەھەلېك دەزاپى بۆ كەردىنەوهى بوخچەى دەلىان بەرامبەر ئەم ھەموو شەئى كە پەنكى تىادا خۇارادۇتەوه. بەلام بە رىنگايدەن خۇارادۇتەوه، بەلام بە رىنگايدەن خواتى و ويسەكانىيان دەر دەبىرى كە لە داب و نەرىت بە دەرنەبى.

كەزى خانىم بىسەت و دوووه

لەسەر ملان هات و چۈوه

ھەستە خانى رۇوم لەتتۇوه

مەرقى كېچەزىم شوووه

يا خورد -

ھەرۇدا دەرۇدا لۇسەر بېرىنى

چارۋۆك مەرزمەمى چۈشتىرىنى

يا خوا ئىرە بە قورىنى گېرىنى

بەدەكار زۇرىن دۇست ناگىرىنى

گۈزانى رەوسە بىرگىدىن -

خەرمان دوواى كوتان شەن و كەۋەدەكىنى كاۋدانە و يەلە كە لېنگ

جىياد دېنەتەوه بە دانە و يەلە كە دەلىن (رەوسە) چ گەنم بىنچ جو،

ئەمە دەبىا يە بش بەش بەش بەش بەش بەش بەش ئاغاۋ

سەپان و زەنكاتى تىدا دەرېكەۋى، گەنم دەگىرايە (٦) بەش جۇ

دەگىرايە (٥) بەش ئەم دابەش كەنگەش بە بىيىنگ ياسەرەند يَا

ھەۋەئامانىنىكى تەھكىرا، لەم بەشانە يەكىكىان بە (ربە) دەپىوا لەمەوه بۇيان دەرىدەكەوەيت رەوسەكە چەندى كەدرووه ئېنجا لېرەوه بەش ئاغاۋ سەپان و زەنكات دىيار دەگەكەوت. ئېنجا لەكتى

گورانی کوردی له هندی جیگهش دا و هکو گنجینه‌یه که بو شوینه‌وار زیندوکردن‌هو و به سه‌ر کردن‌وهی دهیان گوندو شار هه‌ریه که لمانه‌ش نیشانه‌ی شتیکه، له زور جینگادا باسی بوزگاری بونی شارستانه‌ت و کونیه‌تی ئم شارو جینگایانه دهکات، فره ده‌رکه وتنی ناوی گوندو شاره دیرین و میژووییه کان له ئدبه‌بی سه‌ر زاری ئه‌گهر به خاسیه‌تیکی سروشتنی فولکلور دابنری، ئهوا له خوشیدا په‌یوه‌ست و بهند بونی مروقه به خوش‌ویستی ئاخ و سروشست و خاک و خولی نه‌دو نیشتمانه‌که‌ی بونموونه دیار به‌کرو قامیشلی و ماردين که هه‌ریه‌که‌یان به یه‌کنیک له شاره کون و خاوه‌ن میژووییه کانی کورد داده‌نرین چون چوونه‌ته ناو گورانی و هونه‌ری میلر دیار به‌کرب ده‌رگه‌یه قامیشلوب حه‌واله‌یه

گر حه‌رین بی ب باخچه‌یه ئه‌سکی ق متاوه‌ره‌یه
مدياده ب شياکه‌یه ميرديني ب قشله‌یه
مه‌سکه‌نی من و ته‌یه من و نازی دل هه‌یه

هه‌روه‌ها گورانی کوردی له پال لایه‌نی به بیزاری و ئاسته‌نگیه کان لایه‌نی خوش‌ویستی و دلداریش ناوه‌روکی زوربه‌ی گورانیه میلی‌یه کانمانه. لهم رووهش تاراده‌یه کی زور دل‌سوزیه کی له راده به‌دهر به‌رامبهر بهم کیشیه ده‌رده‌که‌وی په‌یوه‌ست بونیشه بی‌یوه‌هه تا دعوا هنasse.

ئه‌مه‌ش نموونه‌ی و هفاداری و بی وینه‌یی به‌جه‌رگیه لهم مه‌یدانه. که‌ویی به‌ری داغی موره له سرم دا پاشای کوره دهست هه‌لناگرم له گوله سوره

ده‌رکه وتنی پاشای کوره‌ش لیهداده‌ست نیشانیکه بوروزگاری سه‌ربه‌خویی ئه‌ماره‌تی سوران و بونی دام و دزگاو ده‌هانه‌دازه‌ایه کی خومانه، خوش‌ویستی و شانازی کردن بهم ئه‌ماره‌تی له لایه‌ن خله‌که‌وه. له پال نه‌مه‌ش گورانی دلداری و خوس‌ویستی سه‌ر له خویا هه‌ستیکی قول و سیو ریسی ساکاره، به‌لام يه‌کسانی و مروقایه‌تیشی تبايه، جوانی دلداریش هه‌ر بوزخاوه‌ن دمه‌لات و سه‌رمایه‌داران نی‌یه، زیزو پاره‌پول هیچ له سه‌نگی ئافره‌ت زیاد ناکات، هه‌مموونه‌قینداریکش خه‌ون بهم لایه‌ن وه نابینی.

که و هکو ده‌سکه‌لایه‌ک گوزاره‌ی پی له خوو بیرو راو ئاوات به‌هست و خوو ره‌وشکانی کردوه لهم رووه‌وه ئوه ده‌رده‌که‌وی که گورانی میلی بی ناوه‌روک نی‌یه و هکو هندی که‌س واتیده‌گهن، به‌لکو له زور لای کیشکانی کۆمەل نزیک بوت‌وه، به‌شیوه‌یه کی سه‌ره‌کی پینگه و شوینی گورانی میلی له‌ناو کۆمەل ئه و فه‌رمان و داواکاریانه‌یه که گورانی میلی دهیان هینتیه‌دی و گوزارشت له خواست و ويسته‌کان دهکات، بونموونه یا زهینی ئه م تاقه دیزه پده‌ین که چون مه‌بست و فه‌لسه‌فه‌یه کی گه‌وره به‌شیواریکی زور ساده و ناوه‌روکنیکی گرانبه‌ها ده‌رده‌بری.

خوزگه‌م به‌سالان له‌گه‌ل روزگاران
تەفرەقە نه‌بوون چون که‌لای داران

گورانی میلی له فورم و ناواخندا زمان و بی‌ری پانتاییه‌کی گه‌وره‌ی کۆمەلانی خله‌که، بونیه به خوله‌کانی ژیانی مروق و داب و نه‌ریت و کاتی خوشی و ناخوشی به‌ستراوه‌توه. هه‌روه‌ها بونه‌لک به ئه‌رکی زمانه‌ی هینمنی هینوری له‌کاتی ئه‌په‌ری تەنگه‌تاوی هەلەستى، جگه له‌مه‌ش ریکاپه‌که له ریکاکانی خوشی و شادی بونئنjam دانی کاری گران و هه‌ناسه دانوه‌ی هه‌ست و سوزیان، لهم ده‌لاقه‌یه و به‌دهیان تابلۇی جوان دېمەنی خوبه‌خت كەشەنگ له گورانی كوردىدا دەبىنین كه خوي له خوي ئه و په‌ری په‌يامداری و خوبه‌ستن‌وه‌یه به‌کىشە‌یه که قوربانی گه‌رکه، له‌ناو دهیان نموونه‌ی لهم بابه‌تە ئه م چه‌ند دیزه‌ی بەيتى (حەسەن) دەكەينه به‌ركوت كه سەر له‌بەری بەيتەکه كۆنترۆل خونه‌ویستی هاوارى دەنگى توره‌بىي و بیزازارى يه له دهست دام و دەزگاول دیارده ناتەباو دهست كرده‌کان، جگه له‌مه‌ش هەستى غوربەتى و خوش‌ویستى گه‌ردو تۆزى نیشتمانى تىادا دەبىنرى، نموونه‌یه که له بەيتەکه:

چەندم گۈز كوره حەسەن	مەكە خزمەتى مىرى
سەرئى خۆمان هەربىرىن	بچىنه وراتى جزىرى
شا كە زىيانات لو بىرم	بىكە بەندۈكى شىرى
چ غىرفت بولە بۇ تۇرۇ	ياريان بىد بەيەخسىرى
لە ووراتى غەربىييان	تامنت بىتەو بىرى

نی دمرو پهراویز مکان

- ١ - الدكتور احمد مرسي، الاغنية الشعبية، المكتبة الثقافية، العدد ٢٥٤، الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، ١٩٧٠، لـ ١٠، ٨٩، ١٨، ١٠، ٧٤.
- ٢ - فوزي العنتيل، بين الفلكلور والتقاليد الشعبية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٧٨، لـ ٢٤٧، ٢٤٨، ٢٤٩، ٢٦٢، ٢٦٤.
- ٣ - طفي الخوري، في علم التراث الشعبي، الموسوعة الصغيرة ٤، لـ ١٧، ١٥.
- ٤ - دكتور عزيز الدين مستafa رمسوول، ليكولينیوهی نهدمبی فولکلوری کوردی، چاپخانهی زانکوی سلیمانی، لـ ٨٤، ٨٥، ٨٩.
- ٥ - محمود زامدار، دهراوازییک بۆ ناوازو کورانی کوردی، دهگای روشنبری و بلاوکردنوهی کوردی، دارالعربي للطباعة، بغداد، ١٩٨٠، لـ ٥٣.
- ٦ - محمد كريم شريف، فولکلوری هونراومکانی کوردهواری، نهمنداریتی گشتی روشنبری و لاوان، چاپ دووم، لهجات دانهوهی سعد الله اسماعيل شيخاني، چاپخانهی الحوادث، بغداد، ١٩٨٦، لـ ٤٢، ٥٨، ٥١.
- ٧ - عمر شيخه لا داشتکی، داستان و کورانی له فولکلوری کوردیدا، برگی یه کم، چاپی یه کم، نهمانه تی گشتی روشنبری و لاوان، چاپخانهی سلاحددین، هولیز ١٩٧٨، لـ ٩٩، ٧٨، ١١٥.
- ٨ - سعد الله اسماعيل شيخاني، کوبیزیریک له فولکلوری کوردیدا، چاپخانهی ارشاد، بغداد، ١٩٨٥، لـ ٤٨، ٥٥.
- ٩ - هردوئیل کاکه بی، هەلبازارمیهک له هۆنراوهی فولکلوری کوردی ناوجهی گەرمیان، برگی یه کم، چاپخانهی حوادث، بغداد، ١٩٨٥، لـ ٣٩، ٤٠.
- ١٠ - ناوازی نەحمدەی حەمدەمینی دزمیی، فولکلوری کوردی له ناوجهی دزمیاندا، نهمنداریتی گشتی روشنبری و لاوان چاپخانهی الادیب البغدادی، ١٩٨٥، لـ ١٥، ١٧، ٨١.
- ١١ - احمد عبد الله زهرو / خالد حسين يعقوب، ستراپت شاهی و دیلانا، کۆمەلائیکنی، نهمانه تی گشتی روشنبری و لاوان، چاپخانهی علاء، سالا ١٩٨٠، لـ ٣٤، ٥٩.
- ١٢ - داود محمد شرۇز، گۆنلیک له رەسەئی فولکلوری کوردهواری، ١٣٢، ١٩٨٧.

له کێم دیت و له کێم دیت له بانی گرده بۇرى ده رمانان له خۆمەدە هن کچنی له خۆراسوئى سەت بەرین کیژە دۆمە له کەنە من وابی خۆزى له کورانی یه میللى یه کان کەلەنگ جار ئاماژە بۇ جیروک یان ئەفسانە، ياخود پالەوانی داستانه میللى یه کان دەکری، کورانی کوردیش له بەر نەوی رەنگدانوھی ھەست و سۆز و رەشت و خۆی کۆمەلایەتی ئەم میللەتییە لەم جۆزە لایەنە بە دەرنی یه (مەم و زین، قەلای دەمم، شین و فەرەاد، خدری زیندە) .. هەند دەردەکەوی، نەمەش بۇز بە بۇز لەکەل دینامیکیتی میژوودا هاتووه تا ئىستاش نەپساوەتەوە، بۇ نمونە ناوی زۆر لە سەرکردەوە پیاوه چەلەنگە کانی بۇوداوه میژووبی یه کانی سەرەتاي ئەم سەدەتییە له کورانی میللى رەنگى داومەتەوە، نەوەتا شیخ مەحمودو کەربیمی فەتاح بەگ بەشیووهەکی فرمان چوونەت ناو لاوک و حەیران و کورانی میللى.

لەر ئەوەشمان بۇ دەردەکەوی کورانی میللى چەکینکی کاریگەریشە له کورمپانی تیکوشانی نەتەوايەتی دا، بابی بابم شیخ مەحمود له گەردەنگای داتنایە هەبیت سولتان بىرندە توپخانەی لى داتنایە کەربیمی فەتاح بەکى عەسکەری تەعلیم دايە عەسکەری شیخ مەحمودى سنجیتاق راوهەستایە بەشیووهەکی گشتی نەمانە تا رادەتەکی زۆر سیماو ناوهەرۆکى کورانی کوردی بۇو، هەرجەندەش بەدوايدا بگەرین کونچ و کەا: بەری وردتر دەدۇزىنەوە کە پەيوەندى ئەم شیووه ئەدەبە سەر زاریە بە بۇزگارو سەرەدم و کات و شوینى میژووی کوردەوە دەبەستىتەوە، لەھەمان کاتىش نەگەر تورو ویژەی نوسراو وەکو سەرخانیک رەنگدانوھی بارى ئابورى و کۆمەلایەتی و رامیاری بۇوبىت، ئەوا ئەدەبی فولکلوریش له بىنگەزەکانی کە کورانی میللى بەشىکە تىای ئەوا ئەميش پەيوەست بۇوە بە وردو درشتى ژيانى رۆزانەی کۆمەلی کۆردهواری و گۈزارەی بارى راستەکى دل و دەرونیکى سادمو بىن پېچ و پەناو گرئى کويىرەت، بە بارتەقاي لایەنە فرمانە کانی ژيانىشەوە خزاومتە ناو ھەمو تلىزە تەسک و تەرسىكە کانی سەرلەبەری دەستەو تاقمە کانی کۆمەلەوە.